

LA HABRA HEIGHTS COUNTY WATER DISTRICT

2019 CONSUMER CONFIDENCE REPORT

Since 1991, California water utilities have been providing information on water served to its consumers. This report is a snapshot of the tap water quality that we provided last year. Included are details about where your water comes from, how it is tested, what is in it, and how it compares with state and federal limits. We strive to keep you informed about the quality of your water, and to provide a reliable and economic supply that meets all regulatory requirements.



Where Does My Tap Water Come From?

Your tap water comes from groundwater sources. We pump groundwater from local, deep wells. These water sources supply our service

area shown on the adjacent map. The quality of our groundwater supplies is presented in this report.

How is My Drinking Water Tested?

Your drinking water is tested regularly for unsafe levels of chemicals, radioactivity and bacteria at the source and in the distribution system. We test weekly, monthly, quarterly, annually or less often depending on the substance. State and federal laws allow us to test some substances less than once per year because their levels do not change frequently. All water quality tests are conducted by specially trained technicians in state-certified laboratories.

What Are Drinking Water Standards?

The U.S Environmental Protection Agency (USEPA) limits the amount of certain substances allowed in tap water. In California, the State Water Resources Control Board (State Water Board) regulates tap water quality by enforcing limits that are at least as stringent as the Federal EPA's. Historically, California limits are more stringent than the Federal ones.

There are two types of these limits, known as standards. Primary standards protect you from substances that could potentially affect your health. Secondary standards regulate substances that affect the aesthetic qualities of water. Regulations set a Maximum Contaminant Level (MCL) for each of the primary and secondary standards. The MCL is the highest level of a substance that is allowed in your drinking water.

Public Health Goals (PHGs) are set by the California Environmental Protection Agency. PHGs provide more information on the quality of drinking water to customers, and are similar to their federal counterparts, Maximum Contaminant Level Goals (MCLGs). PHGs and MCLGs are advisory levels that are nonenforceable. Both PHGs and MCLGs are concentrations of a substance below which there are no known or expected health risks.

How Do I Read the Water Quality Table?

Although we test for over 100 substances, regulations require us to report only those found in your water. The first column of the water quality table lists substances detected in your water. The next columns list the average concentration and range of concentrations found in your drinking water. Following are columns that list the MCL and PHG or MCLG, if appropriate. The last column describes the likely sources of these substances in drinking water.

To review the quality of your drinking water, compare the highest concentration and the MCL. Exceedence of a primary MCL does not usually constitute an immediate health threat. Rather, it requires testing the source water more frequently for a short duration. If test results show that the water continues to exceed the MCL, the water must be treated to remove the substance, or the source must be removed from service.

Why Do I See So Much Coverage in the News About the Quality Of Tap Water?

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- Microbial contaminants, including viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife;
- Inorganic contaminants, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining or farming;
- Pesticides and herbicides, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses;
- Organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems;

- Radioactive contaminants, which can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U. S. Environmental Protection Agency (USEPA) and the State Water Resources Control Board (State Water Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The State Water Board regulations also establish limits for contaminants in bottled water that must provide the same protection for public health.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791). You can also get more information on tap water by logging on to these helpful web sites:

- <http://www.epa.gov/dwstandardsregulations/2018-drinking-water-standards-and-advisory-tables>
(USEPA's web site)
- https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Chemicalcontaminants.html
(State Board web site)

If present, elevated levels of lead can cause serious health problem, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with services lines and home plumbing. La Habra Heights County Water is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline or at <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Should I Take Additional Precautions?

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immunocompromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. The USEPA/Centers for Disease Control guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection of *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the USEPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Source Water Assessment

The La Habra Heights County Water District conducted an assessment of its groundwater supplies in 2003. Groundwater supplies are considered most vulnerable to surface water recreational areas, chemical/petroleum pipelines, and other animal operations. A copy of the approved assessment may be obtained by contacting Michael Gualtieri at (562) 697-6769.

How Can I Participate in Decisions On Water Issues That Affect Me?

The public is welcome to attend Board of Directors meetings on the fourth Tuesday of each month at 4:00 p.m. at the District Office, 1271 North Hacienda Road, La Habra Heights, CA 90631.

How Do I Contact My Water Agency If I Have Any Questions About Water Quality?

If you have specific questions about your water quality, please contact Michael Gualtieri at (562) 697-6769.

Some Helpful Water Conservation Tips

- Fix leaky faucets in your home – save up to 20 gallons every day for every leak stopped
- Save between 15 and 50 gallons each time by only washing full loads of laundry
- Adjust your sprinklers so that water lands on your lawn/garden, not the sidewalk/driveway – save 500 gallons per month
- Use organic mulch around plants to reduce evaporation – save hundreds of gallons a year
- Never let the water run while brushing your teeth or shaving. – save 35 gallons a week per person
- Visit <http://www.epa.gov/watersense> for more information.

Visit us at: WWW.LHHCWD.COM

LA HABRA HEIGHTS COUNTY WATER DISTRICT

2019 CONSUMER CONFIDENCE REPORT

Results are from the most recent testing performed in accordance with state and federal drinking water regulations

PRIMARY STANDARDS MONITORED AT THE SOURCE-MANDATED FOR PUBLIC HEALTH					
ORGANIC CHEMICALS (µg/l)	GROUNDWATER		PRIMARY MCL (a)	MCLG or PHG (a)	MAJOR SOURCES IN DRINKING WATER
	AVERAGE	RANGE			
	(a)	(a)			
INORGANICS Sampled from 2017 to 2019 (b)					
Arsenic (µg/l)	2.8	2.1 - 4.1	10	0.004 (c)	Erosion of natural deposits; glass/electronics production wastes; runoff
Barium (mg/l)	ND	ND	1	2	Oil drilling waste and metal refinery discharge; erosion of natural deposits
Fluoride (mg/l)	0.2	0.2 - 0.3	2.0	1 (c)	Erosion of natural deposits, water additive that promotes strong teeth
Nitrate (mg/l as N)	3.4	3.1 - 4.9	10	10 (c)	Runoff and leaching from fertilizer use / septic tanks / sewage, natural erosion
RADIOLOGICAL - (pCi/l) (Sampled from 2014 to 2019) (b)					
Gross Alpha	0.8	ND - 3.1	15	0	Erosion of natural deposits
Radium 226	0.0	ND - 0.1	5 (h)	0.05	Erosion of natural deposits
Radium 228	0.1	ND - 0.2		0.019	Erosion of natural deposits
Uranium	2.1	1.3 - 3.14	20	0.5 (c)	Erosion of natural deposits

PRIMARY STANDARDS MONITORED IN THE DISTRIBUTION SYSTEM - MANDATED FOR PUBLIC HEALTH					
MICROBIALS	DISTRIBUTION SYSTEM		PRIMARY MCL	MCLG or PHG	
	AVERAGE # POSITIVE	RANGE OF # POSITIVE			
	0	0.0	> 1 positive	0	Naturally present in the environment
Total Coliform Bacteria	0	0.0			
Fecal Coliform and E.Coli Bacteria	0.0	0.0	0	0	Human and animal fecal waste
No. of Acute Violations	0.0	0.0	-	-	
DISINFECTION BY-PRODUCTS (d) AND DISINFECTION RESIDUALS					
	DISTRIBUTION SYSTEM		PRIMARY MCL	MCLG or PHG	
	AVERAGE	RANGE			
Trihalomethanes-TTHMS (µg/l)	69	8.8 - 69	80	-	By-product of drinking water chlorination
Halacetic Acids (µg/l)	ND	ND	60	-	By-product of drinking water disinfection
Total Chlorine Residual (mg/l)	1.4	0.7 - 2.1	4.0 (e)	4.0 (f)	Drinking water disinfectant added for treatment
AT THE TAP					
PHYSICAL CONSTITUENTS 20 sites sampled in 2018	DISTRIBUTION SYSTEM		PRIMARY MCL	MCLG or PHG	
	90%ile	# OF SITES ABOVE THE AL			
Copper (mg/l)	0.4 (g)	0	1.3 AL	0.3 (c)	Internal corrosion of household plumbing, erosion of natural deposits
Lead (µg/l) (k)	ND (g)	0	15 AL	0.2 (c)	Internal corrosion of household plumbing, industrial manufacturer discharges.

SECONDARY STANDARDS MONITORED AT THE SOURCE-FOR AESTHETIC PURPOSES					
Sampled in 2017-2019 (b)	GROUNDWATER		SECONDARY MCL	MCLG or PHG	
	AVERAGE	RANGE			
Aggressiveness Index (corrosivity)	12.1	11.7 - 12.3	Non-corrosive	-	Natural/industrially-influenced balance of hydrogen/carbon/oxygen in water
Chloride (mg/l)	100.6	77 - 110	500	-	Runoff/leaching from natural deposits, seawater influence
Odor (threshold odor number)	1	1	3	-	Naturally-occurring organic materials.
Specific Conductance (uS/cm)	970	900 - 1100	1,600	-	Substances that form ions when in water, seawater influence
Sulfate (mg/l)	148.5	84 - 190	500	-	Runoff/leaching from natural deposits, industrial wastes
Total Dissolved Solids (mg/l)	598	560 - 620	1,000	-	Runoff/leaching from natural deposits
Turbidity (NTU)	0.4	ND - 1.6	5	-	Soil runoff

SECONDARY STANDARDS MONITORED IN THE DISTRIBUTION SYSTEM-FOR AESTHETIC PURPOSES					
GENERAL	DISTRIBUTION SYSTEM		SECONDARY MCL	MCLG or PHG	
	AVERAGE	RANGE			
PHYSICAL CONSTITUENTS					
Color (color units)	<3.0	<3.0	15	-	Naturally-occurring organic materials
Odor (threshold odor number)	1.1	1.0 - 2.0	3	-	Naturally-occurring organic materials
Turbidity (NTU)	0.2	<0.1 - 1.5	5	-	Soil runoff

ADDITIONAL CHEMICALS OF INTEREST		
Sampled in 2017-2019 (b)	GROUNDWATER	
	AVERAGE	RANGE
Alkalinity (mg/l)	177.5	150 - 210
Boron (µg/l)	250	240 - 260
Calcium (mg/l)	92.3	79 - 110
1,4-Dioxane (ug/l) (i)	1.1	ND - 1.5
Magnesium (mg/l)	18.8	16 - 22
pH (standard unit)	7.5	7.2 - 7.6
Potassium (mg/l)	5.0	4.5 - 5.3
Sodium (mg/l) (MCL=None)	73.3	69 - 79
Total Hardness (mg/l) (MCL=None)	310.0	260 - 380

PERFLUOROBUTANESULFONIC ACID (PFBS) (ng/l)	7.2	ND - 13
PERFLUORODECANOIC ACID (PFDA) (ng/l)	0.4	ND - 1.9
PERFLUOROHEPTANOIC ACID (PFHpA) (ng/l)	1.3	ND - 3.9
PERFLUOROHEXANE SULFONIC ACID (PFHxS) (ng/l)	5.3	ND - 8.6
PERFLUOROHEXANOIC ACID (PFHxA) (ng/l)	4.7	ND - 12
PERFLUORONONANOIC ACID (PFNA) (ng/l)	2.4	ND - 3.6
PERFLUOROOCTANE SULFONIC ACID (PFOS) (ng/l)	34.8	26 - 52
PERFLUOROOCTANOIC ACID (PFOA) (ng/l)	12.7	7.8 - 17

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER - Availability of Monitoring Data for Unregulated Contaminants for LaHabra Heights County Water District Our System has sampled for a series of unregulated contaminants. Unregulated contaminants are those that don't yet have a drinking water standard set by EPA. The purpose of monitoring for these contaminants is to help EPA decide whether the contaminants should have a standard. As our customer, you have a right to know that these data are available. If you are interested in examining the results, please contact Michael Gualtieri at 562-697-6769 or 1271 North Hacienda Road, LaHabra Heights, CA 90631. This notice is being sent to you by LaHabra Heights County Water District. State System ID# 1910210.

ABBREVIATIONS		
< = less than		
mg/l = milligrams per liter or parts per million (equivalent to 1 drop in 42 gallons)	NA = constituent not analyzed	ND = constituent not detected at the testing limit
NTU = nephelometric turbidity units	pCi/l = picoCuries per liter (a measure of radiation)	ng/l = nanograms per liter or parts per trillion (equivalent to 1 drop in 42,000,000 gallons)
SI = saturation index	uS/cm = microSiemens per centimeter	µg/l = micrograms per liter or parts per billion (equivalent to 1 drop in 42,000 gallons)

DEFINITIONS	
Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.	
Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency	
Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is no known or expected risk to health. The level of the disinfectant allows for control of microbial contaminants.	
Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants. MRDLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.	
Notification Level: The level at which notification of the public water system governing body is required. A health-based advisory level for an unregulated contaminant.	
Public Health Goal (PHG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.	
Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.	
Regulatory Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.	
Primary Drinking Water Standard (PDWS): MCLs and MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.	
Secondary Drinking Water Standard (SDWS): MCLs and MRDLs for contaminants that affect the aesthetic qualities (taste, odor, or appearance) of drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.	

FOOTNOTES	
(a) Over 50 regulated and unregulated organic chemicals were analyzed. None were detected at or above the reporting limit in the groundwater sources.	
(b) Indicates dates sampled for groundwater sources only.	
(c) California Public Health Goal (PHG). Other advisory levels listed in this column are Federal Maximum Contaminant Level Goals (MCLGs)	
(d) Running annual average used to calculate average, range, and MCL compliance.	
(e) Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL)	
(f) Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG)	
(g) 90th percentile from the most recent sampling at selected customer taps.	
(h) Combined Radium 226 + Radium 228 has a Maximum Contaminant Level (MCL) of 5 pCi/L.	
(i) The Notification Level of 1 ug/l for 1,4-Dioxane was exceeded in two wells in 2019. Some people who use water containing 1,4-dioxane in excess of the Notification Level over many years may experience liver or kidney problems and may have an increased risk of getting cancer, based on studies in laboratory animals.	
(k) Lead Sampling in Schools: Recent events in the United States have shown that lead in drinking water remains an on-going public health concern, particularly for children. Lead rarely occurs naturally in California's drinking water sources, but may become present when water passes through older plumbing fixtures or solder containing lead that connects plumbing. In 2019, no lead sampling was requested from any school in the service area.	

Notification of PFOA/PFOS: PFOA and PFOS are manmade fluorinated organic chemicals that are part of a larger group of chemicals referred to as per- and poly-fluoroalkyl substances (PFASs). These substances have been synthesized for water and lipid resistance and have been used extensively in consumer products such as carpets, clothing, fabrics for furniture, paper packaging for food, and other materials (e.g., cookware) designed to be waterproof, stain-resistant or non-stick. In addition, they have been used in fire-retarding foam and various industrial processes.

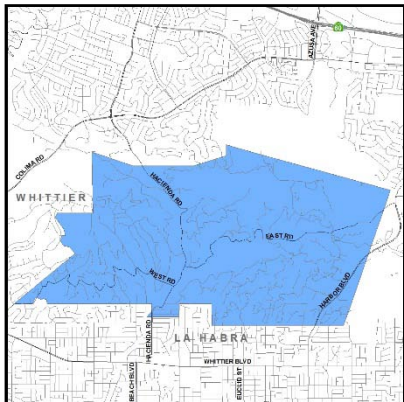
In May 2016, the United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) issued a lifetime health advisory for PFOS and PFOA for drinking water, advising municipalities that they should notify their customers of the presence of levels over 70 parts per trillion (PPT) or nanograms per liter (NGL) in community water supplies. The recommended interim notification levels (NLS) OEHHA provided to SWRCB in July 2018 was 13 ug/l for PFOS and 14 ug/l for PFOA. In August 2019, State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (DDW), revised the notification levels to 6.5 ppt for PFOS and 5.1 ppt for PFOA. The single health advisory response level (for the combined values of PFOS and PFOA) remained at 70 ppt.

Exposure to PFOA and PFOS over certain levels may result in adverse health effects, including developmental effects to fetuses during pregnancy or to breastfed infants (e.g., low birth weight, accelerated puberty, skeletal variations), cancer (e.g., testicular, kidney), liver effects (e.g., tissue damage), immune effects (e.g., antibody production and immunity), thyroid effects and other effects (e.g., cholesterol changes)."

EL DISTRITO DE AGUA DEL CONDADO DE LA HABRA HEIGHTS INFORME DE CONFIANZA DE CONSUMIDOR de 2019

Desde 1991, las agencias proveedoras de recursos hidráulicos de California han emitido información sobre el agua que se provee al consumidor. Este informe es una copia del informe sobre la calidad del agua potable que le proveímos el año pasado. Incluimos detalles sobre el origen del agua que toma, cómo se analiza, que contiene, y cómo se compara con los límites estatales y federales. Nos esforzamos por mantenerle informado sobre la calidad de su agua, y proveerle un abastecimiento confiable y económico que cumpla con todos los requisitos.

¿De Dónde Proviene Mi Agua Potable?



El agua del grifo proviene de fuentes subterráneas. Bombeamos aguas de pozos locales y profundas. Estas fuentes de agua abastecen nuestra área de servicio se muestra en el mapa adjunto. La calidad de nuestros suministros de agua subterránea se presenta en este informe.

¿Cómo Se Analiza Mi Agua Potable?

Como se Analiza el Agua Potable:
Su agua potable se analiza regularmente revisando niveles peligrosos de sustancias químicas, radioactividad y de bacteria en su origen y en el sistema de distribución. Hacemos estas pruebas cada semana, cada semana, cada mes, cada trimestre, y cada año o con menos frecuencia, dependiendo de la sustancia. Las leyes estatales y federales nos permiten hacer pruebas a algunas sustancias menos que una vez al año porque sus niveles no cambian frecuentemente. Todos los análisis de calidad de agua se llevan a cabo por técnicos especialmente entrenados en laboratorios estatales certificados.

¿Cuales Son Los Estándares del Agua Potable?

La Agencia federal de Protección al Medio Ambiente (USEPA) impone los límites de las cantidades de ciertas sustancias permitidas en el agua potable. En California, la Mesa Directiva de Control de Recursos de Agua Estatal (Mesa Directiva Estatal) regula la calidad de agua de la llave haciendo cumplir límites que son al menos tan rigurosos como los de USEPA. Históricamente, los límites de California son más rigurosos que los Federales.

Hay dos tipos de límites conocidos como normas. Las normas primarias lo protegen a usted de sustancias que potencialmente podrían afectar su salud. Las normas secundarias regulan las sustancias que afectan la calidad estética del agua. Los reglamentos establecen un Nivel Máximo de Contaminantes (MCL) para cada una de las normas tanto primarias como secundarias. El MCL es el nivel mas alto de sustancia permitida en su agua potable. Las Metas de la Salud Pública (PHGs) son establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de California (EPA). Las PHG proporcionan más información con respecto a la calidad del agua potable a clientes, y son similares a los reglamentos equivalentes federales nombrados Metas de Niveles de Contaminantes Máximos (MCLG). Las PHGs y MCLGs son

metas a nivel recomendable que no se pueden hacer cumplir. Ambos niveles PHG y MCLG son concentraciones de una sustancia en las que no se conoce o se espera haya riesgos a la salud.

¿Cómo Interpreto Mi Informe de Calidad del Agua?

Aunque analizamos para más de 100 sustancias, los reglamentos nos requieren que reportemos solo aquellas que se encuentran en su agua. La primera columna en la tabla de la calidad de agua muestra las sustancias detectadas en su agua. Las siguientes columnas muestran la concentración promedio y la variedad de concentraciones que se hayan encontrado en su agua potable. Las siguientes columnas si fuera apropiado, muestran los MCL y PHG o MCLG. La última columna describe el probable origen de estas sustancias en el agua potable.

Para revisar la calidad de su agua potable, compare la concentración más alta y el MCL. Revise las sustancias mas altas que las del MCL. El exceder de un MCL Primario no significa una amenaza inmediata para la salud. Más bien, esto requiere que por un corto periodo se realicen análisis más frecuentes del abastecimiento del agua. Si los resultados muestran que el agua continua sobrepasando el MCL, el agua debe ser tratada para remover esa sustancia o la fuente debe de ser retirada de prestar servicio al público.

¿Por Qué Hay Tanta Publicidad Sobre La Calidad Del Agua Potable?

Las fuentes del agua potable (de ambas agua de la llave y agua embotellada) incluye ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, manantiales, y pozos. Al pasar el agua por la superficie de los suelos o por la tierra, se disuelven minerales que ocurren al natural, y en algunas ocasiones, material radioactivo, al igual que pueden levantar sustancias generadas por la presencia de animales o por actividades humanas. Entre los contaminantes que pueden existir en las fuentes de agua se incluyen:

- Contaminantes microbiales como los virus y la bacteria, los que pueden venir de las plantas de tratamiento de aguas negras, de los sistemas sépticos, de las operaciones de ganadería, y de la vida salvaje;
- Contaminantes inorgánicos, como las sales y los metales, los cuales pueden ocurrir naturalmente o como resultado del desagüe pluvial, industrial, o de alcantarillado, producción de gas natural y petróleo, minas y agricultura.
- Pesticidas y herbicidas, los cuales pueden venir de varias fuentes tales como la agricultura, del desagüe pluvial, y de usos residenciales;
- Contaminantes de otras sustancias químicas orgánicas, incluyendo químicos orgánicos volátiles y sintéticos que son productos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que pueden provenir de las estaciones de gasolina, desagües pluviales urbanos, y agricultura aplicación y de sistemas sépticos;
- Contaminantes radioactivos, los cuales pueden ocurrir naturalmente o que pueden ser resultados de las actividades de la producción de gas natural y minería.

Para poder asegurar de que el agua de la llave sea segura para beberse, la Agencia de Protección Ambiental de Los Estados Unidos (USEPA) y la Mesa Directiva de Control de Recursos de Agua Estatal (Mesa Directiva Estatal) ordenan reglamentos que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas de agua públicas. Los reglamentos de la Mesa Directiva Estatal también establecen los límites para contaminantes en el agua embotellado que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Es muy probable que toda el agua potable, incluyendo el agua embotellada, pueda contener cantidades pequeñas de algunos contaminantes. La presencia de estos contaminantes no necesariamente indica que haya algún riesgo de salud. Usted puede obtener más información acerca de estos contaminantes y los posibles efectos a la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura al teléfono (1-800-426-4791). También puede usted obtener más información sobre el agua potable conectándose a los siguientes sitios web:

- <http://www.epa.gov/dwstandardsregulations/2018-drinking-water-standards-and-advisory-tables> (el sitio Web del USEPA)
- https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Chemicalcontaminants.html (sitio Web de Bordo Estatal)

Si presente, los niveles elevados del plomo pueden causar el problema de salud serio, sobre todo para mujeres embarazadas y chiquitos. El plomo en el agua potable es principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicios y a casa fontanería. El La Habra Agua de Condado de Alturas es responsable de proporcionar el agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en la fontanería de componentes. Cuando su agua ha estado sentándose durante varias horas, usted puede minimizar el potencial para la exposición de plomo limpiando con agua su grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinarse. Si usted está preocupado por el plomo en su agua, usted puede desear hacer probar su agua. La información en el plomo en el agua potable, probando métodos, y pasos que usted puede tomar para minimizar la exposición está disponible de la Línea directa de Agua Potable Segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

¿Debería Tomar Otras Precauciones?

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que el público en general. Las personas que tienen problemas inmunológicos, o sea esas personas que estén en tratamiento por medio de quimioterapia cancerosa; personas que tienen órganos transplantados, o personas con SIDA o desórdenes inmunológicos, personas de edad avanzada, y los bebés que son particularmente susceptibles a ciertas infecciones. Estas personas deben de consultar a sus proveedores de salud médica. Las guías de la USEPA/Centros de Control de Enfermedades aconsejan cómo disminuir los riesgos para prevenir la infección de *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbiales están disponibles por teléfono de la USEPA encargada de proteger el agua potable al teléfono (1-800-426-4791).

Valoración de su Abastecimiento de Agua

El distrito de agua del condado de La Habra Heights condujo una valoración de su abastecimiento de aguas subterráneas en el 2003. El abastecimiento de aguas subterráneas es considerado mas vulnerable al agua que corre en la superficie

de las áreas de recreación; a químicos/líneas petroleras; y a operaciones de animales. Una copia de la valoración aprobada puede ser obtenida llamando a Michael Gualtieri al (562) 697-6769.

¿Cómo Puedo Participar en las Decisiones Sobre Asuntos Acerca del Agua Que Me Puedan Afectar?

El público es Bienvenido a asistir a las reuniones de la Junta Directiva el cuarto martes de cada mes a las 4:00 p.m. en la oficina del distrito, 1271 North Hacienda Road, La Habra Heights, CA 90631.

¿Cómo Me Pongo En Contacto Con Mi Agencia del Agua Si Tengo Preguntas Sobre La Calidad Del Agua?

Si tiene preguntas específicas sobre la calidad del agua, por favor póngase en contacto con Michael Gualtieri al (562) 697-6769.

Algunas extremidades provechosas de la conservación del agua

- Arreglar los grifos que gotean en su hogar - excepto hasta 20 galones cada día por cada detenido de fugas
- Guardar entre 15 y 50 galones por cada vez que el lavado sólo cargas completas de ropa
- Ajuste sus regaderas de modo que el agua caiga en su césped / jardín, no la acera / calzada - excepto 500 galones por mes
- Utilice pajote orgánico alrededor de las plantas para reducir la evaporación - guardar cientos de galones por año
- Nunca deje correr el agua mientras se cepilla los dientes o afeitarse. - Guardar 35 galones a la semana por persona
- Los - Visite <http://www.epa.gov/watersense> para obtener más información.

Visitanos en: WWW.LHHCWD.COM

LA HABRA DISTRITO DE ECHAR AGUA DE CONDADO DE ALTURAS

INFORME DE CONFIANZA DE CONSUMIDOR de 2019

Los resultados son de las pruebas más recientes realizadas de acuerdo con regulaciones de agua potable estatales y federales

ESTÁNDARES PRIMARIOS SUPERVISADOS EN EL ENCOMENDADO POR FUENTE PARA SALUD PÚBLICA					
ORGÁNICO PRODUCTOS QUÍMICOS (µg/l)	AGUA SUBTERRÁNEA		PRIMARIA	MCLG or PHG	FUENTES PRINCIPALES EN AGUA POTABLE
	PROMEDIO	VARIEDAD	MCL		
	(a)	(a)			
Inorgánicos Probado a partir de 2017 hasta 2019 (b)					
Arsénico (µg/l)	2.8	2.1 - 4.1	10	0.004 (c)	Erosión de depósitos naturales; basura de producción de cristal/electrónica; partido de desempate
Bario (mg/l)	ND	ND	1	2	Descarga de residuos y metal refinería; la perforación petrolífera erosión de depósitos naturales
Fluoruro (mg/l)	0.2	0.2 - 0.3	2.0	1 (c)	La erosión de depósitos naturales, aditivo de echar agua que promueve dientes fuertes
Nitrato (mg/l como N)	3.4	3.1 - 4.9	10	10 (c)	Partido de desempate y lixiviando de tanques/aguas residuales de uso de fertilizante / tanques/aguas residuales sépticos, erosión natural
RADIOLÓGICO - (pCi/l) Probado a partir de 2014 hasta 2019) (b)					
Alfa Gruesa	0.8	ND - 3.1	15	0	Erosión de depósitos naturales
Radio 226	0.0	ND - 0.1	5 (h)	0.05	Erosión de depósitos naturales
Radio 228	0.1	ND - 0.2		0.019	Erosión de depósitos naturales
Uranio	2.1	1.3 - 3.14	20	0.5 (c)	Erosión de depósitos naturales

ESTÁNDARES PRIMARIOS SUPERVISADOS EN EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN - ENCOMENDADO PARA SALUD PÚBLICA					
De MICROBIALS	SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN		PRIMARIA	MCLG	
	EL NÚMERO MÁS ALTO DE DESCUBRIMIENTO	VARIEDAD DE # POSITIVO	MCL	or PHG	
Bacterias de Coliform totales	0	0.0	> 1 positivo	0	Naturalmente presente en el ambiente
Coliform fecal y Bacterias E.Coli	0.0	0.0	0	0	Basura fecal humana y de animal
Número de Violaciones Agudas	0.0	0.0	-	-	
Subproductos de la desinfección (d) Y RESIDUOS DE DESINFECCIÓN	SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN		PRIMARIA	MCLG	
	PROMEDIO	VARIEDAD	MCL	or PHG	
Total Trihalomethanes-TTHMS (µg/l)	69	8.8 - 69	80	-	Subproducto de desinfección con cloro de agua potable
Haloacetic Acids (µg/l)	ND	ND	60	-	Subproducto de desinfección de agua potable
Cloro Total Residual(mg/l)	1.4	0.7 - 2.1	4.0 (e)	4.0 (f)	El desinfectante de agua potable añadió para el tratamiento
EN EL GRIFO COMPONENTES FÍSICOS 20 sitios probados en 2018	SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN		NIVEL DE ACCIÓN	MCLG	
	90%ile	# DE SITIOS ENCIMA del Nivel de Acción	AL	or PHG	
Cobre (mg/l)	0.4 (g)	0	1.3 AL	0.3 (c)	Corrosión interna de fontanería de casa, erosión de depósitos naturales.
Plomo (µg/l)	ND (g)	0	15 AL	0.2 (c)	Corrosión interna de fontanería de casa, descargas de fabricante industriales; erosión de depósitos naturales.

ESTÁNDARES SECUNDARIOS SUPERVISADOS EN LA FUENTE - PARA OBJETIVOS ESTÉTICOS					
Probado a partir de 2017 hasta 2019(b)	AGUA SUBTERRÁNEA		SECUNDARIO	MCLG	
	PROMEDIO	VARIEDAD	MCL	or PHG	
Índice de Agresividad (corrosivity)	12.1	11.7 - 12.3	No corrosivo	-	Equilibrio de Natural/industrially-influenced de hidrógeno/carbón/oxígeno en el echar agua
Cloruro (mg/l)	100.6	77 - 110	500	-	Partido de desempate/lixiviación de depósitos naturales, la influencia del agua de mar
Olor (número de olor de umbral)	1	1	3	-	Materiales orgánicos naturalmente que ocurren
Conductancia específica (uS/cm)	970	900 - 1100	1,600	-	Las sustancias que forman iones cuando en el echar agua, los seawater influyen
Sulfato (mg/l)	148.5	84 - 190	500	-	Partido de desempate/lixiviación de depósitos naturales, basura industrial
Sólidos Disueltos Totales (mg/l)	598	560 - 620	1,000	-	Partido de desempate/lixiviación de depósitos naturales
Turbiedad (NTU)	0.4	ND - 1.6	5	-	Partido de desempate de suelo

ESTÁNDARES SECUNDARIOS SUPERVISADOS EN EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN - PARA OBJETIVOS ESTÉTICOS					
GENERAL COMPONENTES FÍSICOS	SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN		SECUNDARIO	MCLG	
	PROMEDIO	VARIEDAD	MCL	or PHG	
El color (colorean unidades)	<3.0	<3.0	15	-	Materiales orgánicos naturalmente que ocurren
Olor (número de olor de umbral)	1.1	1.0 - 2.0	3	-	Materiales orgánicos naturalmente que ocurren
Turbiedad (NTU)	0.2	<0.1 - 1.5	5	-	Partido de desempate de suelo

PRODUCTOS QUÍMICOS ADICIONALES DE INTERÉS		
Probado a partir de 2017 hasta 2019 (b)	AGUA SUBTERRÁNEA	
	PROMEDIO	VARIEDAD
Alkalinity (mg/l)	177.5	150 - 210
Boro (µg/l)	250	240 - 260
Calcio (mg/l)	92.3	79 - 110
El 1,4-Dioxano (ug/l) (i)	1.1	ND - 1.5
Magnesio (mg/l)	18.8	16 - 22
pH (unidad estándar)	7.5	7.2 - 7.6
Potasio (mg/l)	5.0	4.5 - 5.3
Sodio (mg/l) (MCL=None)	73.3	69 - 79
Dureza Total (mg/l) (MCL=None)	310.0	260 - 380

ACIDO PERFLUOROBUTANESULFÓNICO (PFBS) (ng/l)	7.2	ND - 13
ÁCIDO PERFLUORODECANOICO (PFDA) (ng/l)	0.4	ND - 1.9
ÁCIDO PERFLUOROHEPTANOICO (PFHpA) (ng/l)	1.3	ND - 3.9
ACIDO SULFONICO PERFLUOROHEXANO (PFHxS) (ng/l)	5.3	ND - 8.6
ÁCIDO PERFLUOROHEXANOICO (PFHxA) (ng/l)	4.7	ND - 12
ÁCIDO PERFLUOROHEXANOICO (PFHxA) (ng/l)	2.4	ND - 3.6
ACIDO SULFONICO PERFLUOROOCANO (PFOS) (ng/l)	34.8	26 - 52
ÁCIDO PERFLUOROOCANOICO (PFOA) (ng/l)	12.7	7.8 - 17

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE - Disponibilidad de datos de monitoreo de contaminantes no regulados para el distrito de agua del condado de LaHabra Heights. Nuestro sistema ha analizado una serie de contaminantes no regulados. Los contaminantes no regulados son aquellos que aún no tienen un estándar de agua potable establecido por la EPA. El propósito del monitoreo de estos contaminantes es ayudar a la EPA a decidir si los contaminantes deben tener un estándar. Como nuestro cliente, tiene derecho a saber que estos datos están disponibles. Si está interesado en examinar los resultados, comuníquese con Michael Gualtieri al 562-697-6769 o 1271 North Hacienda Road, LaHabra Heights, CA 90631. Este aviso lo está enviando el Distrito de Agua del Condado de LaHabra Heights. Identificación del sistema estatal # 1910210.

ABREVIATURAS		
< =menos que	mg/l = los miligramos por litro o partes por millón (equivalente con 1 pasan a 42 galones)	
NA = componente no analizado	ND = componente no descubierto en el límite de reportaje	ng/l = el nanograms por litro o partes por billón (equivalente con 1 pasan a 42,000,000 de galones)
NTU = unidades de turbiedad de nephelometric	pCi/l = picoCuries por litro (una medida de radiación)	SI = índice de saturación
µg/l = los microgramos por litro o partes por mil millones (equivalente con 1 pasan a 42,000 galones)	uS/cm = microSiemen por centímetro	

DEFINICIONES	
Nivel máximo de contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen tan cerca de los PHG (o MCLG) como sea económica y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, sabor y apariencia del agua potable.	
Meta del Nivel Máximo de Contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. MCLGs son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU.	
Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesario para controlar los contaminantes microbianos.	
Máximo de Desinfectante Residual Meta (MRDLG): El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos. MRDLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU.	
Nivel de notificación: El nivel en el que se requiere la notificación del sistema público de agua órgano de gobierno. Un nivel de advertencia sanitaria para un contaminante no regulado.	
Meta de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.	
Técnica de Tratamiento (TT): Un proceso requerido para reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.	
Nivel de Acción Regulador (AL): la concentración de un contaminante que, de ser excedido, provoca el tratamiento u otras exigencias que un sistema de echar agua debiera seguir.	
Estándar de Agua Potable Primario (PDWS): el MCLs y MRDLs para contaminantes que afectan la salud junto con su escucha y reportaje de exigencias, y exigencias de tratamiento de echar agua.	
Estándares de Echar agua Secundarios (SDWS): el MCLs y MRDLs para contaminantes que afectan las calidades estéticas como gusto, olor, o aspecto del agua potable. Los contaminantes con SDWSs no afectan la salud en los niveles de MCL.	

NOTAS A PIE DE PÁGINA

- (a) Más de 50 productos químicos orgánicos regulados y no regulados fueron analizados. Ninguno de ellos fue detectado en o por encima del límite de comunicación en las fuentes de agua subterránea o de superficie.
- (b) Indica fechas probadas para fuentes de agua subterránea sólo.
- (c) Meta de Salud Pública de California (PHG). Otros niveles de asesoramiento mencionados en esta columna son objetivos federales Máximo Nivel de Contaminante (MCLG).
- (d) El correr del promedio anual solía calcular el promedio, la variedad, y la conformidad MCL.
- (e) Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDL)
- (f) Objetivo de Nivel Desinfectante Residual Máximo (MRDLG)
- (g) Percentil 90 de la muestra más reciente en los grifos de los clientes seleccionados.
- (h) Combinada Radio 228 Radio 226 + tiene un nivel máximo de contaminante (MCL), de 5 pCi / L.
- (i) El nivel de notificación de 1 ug / l para el 1,4-dioxano se superó en dos pozos en 2019. Algunas personas que usan agua que contiene 1,4-dioxano en exceso del nivel de notificación durante muchos años pueden experimentar problemas hepáticos o renales y pueden tienen un mayor riesgo de contraer cáncer, según los estudios en animales de laboratorio.
- (k) Muestreo de plomo en las escuelas: eventos recientes en los Estados Unidos han demostrado que el plomo en el agua potable sigue siendo un problema de salud pública, especialmente para los niños. El plomo rara vez ocurre naturalmente en las fuentes de agua potable de California, pero puede estar presente cuando el agua pasa a través de accesorios de plomería más antiguos o soldadura que contiene plomo que conecta las tuberías. En 2019, no se solicitó muestreo de plomo a ninguna escuela en el área de servicio.

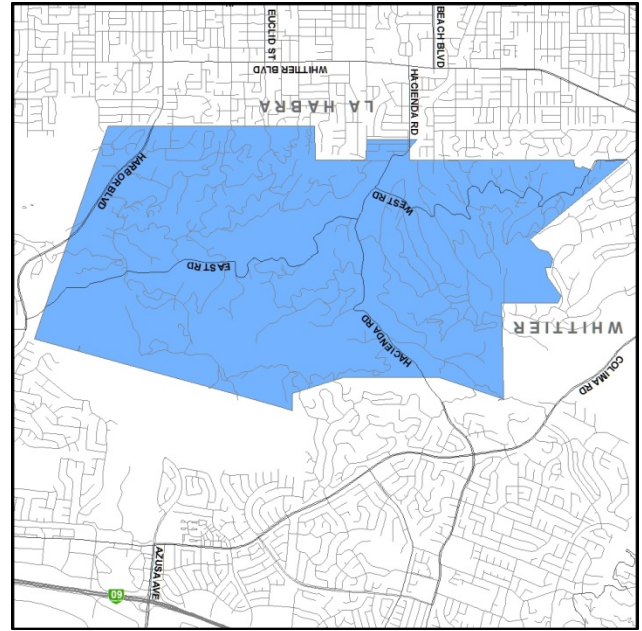
Notificación de PFOA / PFOS: PFOA y PFOS son productos químicos orgánicos fluorados artificiales que forman parte de un grupo más grande de productos químicos denominados sustancias per y poli-fluoroalquilo (PFAS). Estas sustancias se han sintetizado para la resistencia al agua y a los lípidos y se han utilizado ampliamente en productos de consumo como alfombras, ropa, telas para muebles, envases de papel para alimentos y otros materiales (por ejemplo, utensilios de cocina) diseñados para ser impermeables, resistentes a las manchas o antiadherente. Además, se han utilizado en espumas ignífugas y en diversos procesos industriales.

En mayo de 2016, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (US EPA) emitió un aviso de salud de por vida para PFOS y PFOA para el agua potable, advirtiéndolo a los municipios que deben notificar a sus clientes la presencia de niveles superiores a 70 partes por billón (PPT) o nanogramos por litro (NG / L) en suministros de agua comunitarios. Los niveles de notificación provisional recomendados (NL) que OEHHA proporcionó a SWRCB en julio de 2018 fueron 13 ug / l para PFOS y 14 ug / l para PFOA. En agosto de 2019, la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable (DDW), revisó los niveles de notificación a 6.5 ppt para PFOS y 5.1 ppt para PFOA. El nivel de respuesta de asesoramiento sanitario único (para los valores combinados de PFOS y PFOA) se mantuvo en 70 ppt.

La exposición a PFOA y PFOS en ciertos niveles puede provocar efectos adversos para la salud, incluidos los efectos sobre el desarrollo de los fetos durante el embarazo o de los lactantes (p. Ej., Bajo peso al nacer, pubertad acelerada, variaciones esqueléticas), cáncer (p. Ej., Testicular, riñón), hígado efectos (p. ej., daño tisular), efectos inmunes (p. ej., producción de anticuerpos e inmunidad), efectos tiroideos y otros efectos (p. ej., cambios de colesterol) ."

LA HABRA HEIGHTS COUNTY WATER DISTRICT 2019 CONSUMER CONFIDENCE REPORT

LA HABRA HEIGHTS COUNTY WATER DISTRICT
1271 NORTH HACIENDA ROAD
LA HABRA HEIGHTS, CA 90631



Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien. Para obtener una copia en Español, llame a (562) 697-6769

Daimntawv tshaj tawm no muaj lus tseemceeb txog koj cov dej haus. Tshab txhais nws, los yog tham nrog tej tug neeg uas totaub txog nws.

此份有关你的食水报告,内有重要资料和信息,请找他人为你翻译及解释清楚。

この情報は重要です。
翻訳を依頼してください。

Chi tiết này thật quan trọng.
Xin nhờ người dịch cho quý vị.

이 안내는 매우 중요합니다.
본인을 위해 번역인을 사용하십시오.